



Mediji in informacije

Sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE ŠT. 149/15

Luxembourg, 17. december 2015

Sodba v zadevi C-157/14
Neptune Distribution/Ministre de l'Économie et des Finances

Pri izračunu vsebnosti natrija v naravnih mineralnih vodah se ne upošteva le natrijev klorid, ampak tudi natrijev bikarbonat

Na naravni mineralni vodi ne sme biti navedeno, da ima nizko vsebnost soli oziroma natrija ali da je primerna za dieto z malo natrija, če je vsebnost natrija 20 mg/l ali več, in sicer ne glede na kemijsko obliko natrija

Družba Neptune Distribution zagotavlja prodajo in distribucijo naravnih mineralnih gaziranih voda, imenovanih „Saint-Yorre“ in „Vichy Célestins“. Francoski upravni organ je leta 2009 družbi Neptune Distribution poslal uradni opomin, naj umakne vsakršno navedbo, s katero se želi ustvariti vtis, da imata zadevni vodi nizko ali zelo nizko vsebnost soli ali natrija. Opomin se je zlasti nanašal na ti navedbi: „Saint-Yorre vsebuje le 0,53 g soli (ali natrijevega klorida) na liter, kar je manj kot v litru mleka!!!“; „Vichy Célestins vsebuje le 0,39 g soli na liter, kar je od dvakrat do trikrat manj kot v litru mleka!„. Družba Neptune Distribution je izpodbijala to odločbo.

Francoski državni svet (Conseil d'État), ki o zadevi odloča na zadnji instanci, Sodišče sprašuje, ali je treba pri izračunu vsebnosti natrija v zadevnih vodah upoštevati le natrijev klorid (jedilno sol) ali pač skupno količino natrija v pijači v vseh njegovih oblikah (torej vključno z natrijevim bikarbonatom). Potrošnika bi bilo namreč mogoče zavesti, če bi se vodo oglaševalo kot vodo z nizko vsebnostjo natrija ali soli ali kot primerno za dieto z malo natrija, čeprav bi bila ta bogata z natrijevim bikarbonatom.

Državni svet poudarja, da bi se lahko distributerjem, če bi bilo treba pri izračunu vsebnosti natrija upoštevati natrijev bikarbonat, odvzela možnost objave informacij, čeprav pravih, s čimer bi se lahko poseglo v svobodo gospodarske pobude ter svobodo izražanja in oglaševalskega obveščanja. Natrijev bikarbonat bi se namreč lahko štel za manj nevarnega za zdravje ljudi od natrijevega klorida, saj do danes ni nobenega znanstvenega podatka, na podlagi katerega bi bilo mogoče trditi, da je treba za natrijev bikarbonat šteti, da lahko povzroči ali poslabša visok krvni tlak iz istih razlogov in v enakem obsegu kot jedilna sol.

Sodišče je v današnji sodbi najprej ugotovilo, da Uredba o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih¹ prepoveduje uporabo trditve „zelo nizka vsebnost natrija/soli“ za naravne mineralne in druge vode. V skladu z Direktivo o naravnih mineralnih vodah² pa se trditve ali navedbe, s katerimi se želi potrošnika prepričati, da imajo zadevne vode nizko vsebnost natrija ali soli ali da so primerne za dieto z malo natrija, lahko uporabijo, če je skupna vsebnost natrija vsakič nižja od 20 mg/l.

Sodišče v zvezi s tem spominja, da je zakonodajalec Unije želel potrošnikom zagotoviti primerne in pregledne informacije glede vsebnosti natrija v vodah, namenjenih pitju. Ker je natrij sestavina različnih kemijskih spojin (zlasti natrijevega klorida in natrijevega bikarbonata), **je treba njegovo količino v naravnih mineralnih vodah presoati na podlagi njegove skupne vsebnosti v zadevnih naravnih mineralnih vodah ne glede na njegovo kemijsko obliko**. Potrošnika se tako lahko zavede, če je na embalažah, pri označevanju in oglaševanju naravnih mineralnih voda

¹ Uredba (ES) št. 1924/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih (UL L 404, str. 9, in popravek v UL 2007, L 12, str. 3), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 107/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 (UL L 39, str. 8).

² Direktiva 2009/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o izkoriščanju in trženju naravnih mineralnih vod (UL L 164, str. 45).

navedeno, da imajo te vode nizko vsebnost natrija ali soli ali da so primerne za dieto z malo natrija, v resnici pa vsebujejo 20 mg/l ali več natrija.

Sodišče glede veljavnosti prepovedi, da je na embalažah, pri označevanju in oglaševanju naravnih mineralnih voda kakršna koli trditev ali navedba o nizki vsebnosti natrijevega klorida oziroma jedilne soli v teh vodah, ki lahko potrošnika zavede glede skupne vsebnosti natrija v teh vodah, ugotavlja, da je ta utemeljena in sorazmerna, saj je z njo izpolnjena potreba po zagotovitvi čim natančnejših in preglednih informacij potrošniku ter je primerna in nujna za varovanje zdravja ljudi v Uniji. Nevarnost za zdravje ljudi zaradi prekomernega uživanja natrija, prisotnega v različnih kemijskih spojinah, zlasti natrijevem bikarbonatu, namreč ni z gotovostjo izključena, tako da je sprejetje ukrepov, ki posegajo v temeljne pravice, na podlagi previdnostnega načela utemeljeno.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793